

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

20.02.2024

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL		
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Michael TASCHLER		
Gemeindereferent - Assessore	Andreas PRAMSTRALLER		
Gemeindereferentin - Assessore	Katja SCHUSTER		

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Schul- und Kindergartenverpflegung St. Magdalena - Beschaffung von Lebensmitteln im Geschäft "Reier" der Reier Maria in St. Magdalena für das Schuljahr 2023/2024. Annahme und Liquidierung von in der Periode angefallenen Mehrkosten

Mensa scolastica e mensa della scuola materna Santa Maddalena - Acquisto di alimentari presso il negozio di alimentari "Reier" di Reier Maria a S. Maddalena per l'anno scolastico 2023/2024. Approvazione e liquidazione dei costi aggiuntivi sostenuti nel periodo

CIG: Z773C29CC6

X	unverzüglich vollstreckbar immediatamente eseguibile
---	---

Betreff: Schul- und Kindergartenausspeisung St. Magdalena - Beschaffung von Lebensmitteln im Geschäft "Reier" der Reier Maria in St. Magdalena für das Schuljahr 2023/2024. Annahme und Liquidierung von in der Periode angefallenen Mehrkosten

Vorausgeschickt, dass die Gemeinde Gsies einen Mensadienst in der Grundschule und im Kindergarten St. Magdalena eingerichtet hat und dass ein Teil der dort benötigten allgemeinen Lebensmittel, wie:

- Tiefkühl- und Milchprodukte
- Brot
- Obst und Gemüse
- Eier
- Kleinstmengen

täglich im Gemischtwarengeschäft Golmarket „Reier Maria“ in St. Magdalena eingekauft wird;

- dass der Mensadienst für die Grundschule St. Magdalena mit eigenem Beschluss Nr. 270 vom 16.08.2022 an eine externe Firma übertragen wurde, dass aber die Köchin des Kindergartens die Jause für die Grundschüler bereitstellt.

Festgestellt, dass mit eigenem Beschluss Nr. 259 vom 08.08.2023 das Geschäft Golmarket der „Reier Maria“ in St. Magdalena mit der Lieferung von Lebensmitteln für die Schul- und Kindergartenausspeisung St. Magdalena für das Schuljahr 2023/2024 beauftragt wurde;

Festgehalten, dass im Schuljahr 2023/2024 Mehrkosten in Höhe von 251,80 Euro (inkl. MwSt.) angefallen sind;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015, i.g.F. sowie des G.v.D. Nr. 36/2023, betreffend die Bestimmungen über die öffentlichen Auftragsvergaben;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung zur Regelung der Verträge genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 23/2010 sowie in die Verordnung über die Durchführung von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 24/2010.

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2024-2026 (DUP) und in den Haushaltsvoranschlag 2024, genehmigt mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 47 und Nr. 48 vom 19.12.2023, rechtskräftig;

Nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Oggetto: Mensa scolastica e mensa della scuola materna Santa Maddalena - Acquisto di alimentari presso il negozio di alimentari "Reier" di Reier Maria a S. Maddalena per l'anno scolastico 2023/2024. Approvazione e liquidazione dei costi aggiuntivi sostenuti nel periodo

Premesso che il comune offre il servizio di mensa per la scuola elementare e per la scuola materna di Santa Maddalena e che una parte dei prodotti alimentari vari, come

- prodotti congelati e prodotti lattiero-caseari
- pane
- frutta e verdura
- uova
- piccole quantità

viene acquistato giornalmente presso il minimercato Golmarket "Reier Maria" a Santa Maddalena;

- che il servizio di mensa per la scuola elementare di Sta. Maddalena è stato affidato ad una ditta esterna con propria delibera n. 270 del 16.08.2022, ma che la merenda per gli scolari viene preparata dalla cuoca della scuola materna.

Preso atto, che con propria delibera n. 259 d.d. 08.08.2023 è stato incaricato il negozio di alimentari "Reier" di Reier Maria a S. Maddalena con la fornitura di alimentari per la mensa scolastica e la mensa della scuola materna Santa Maddalena per l'anno scolastico 2023/2024;

Tenuto conto che nell'anno scolastico 2023/2024 sono stati addebitati costi ulteriori per un importo di Euro 251,80 (incl. IVA);

Preso visione della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, e successive modifiche nonché del D.lgs. n. 36/2023, relativi alle disposizioni sugli appalti pubblici;

Visto il regolamento comunale per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione consiliare n. 23/2010, nonché nel regolamento comunale per l'esecuzione di lavori, forniture e servizi in economia, approvato con deliberazione consiliare n. 24/2010.

Visto il documento unico di programmazione 2024-2026 ed il bilancio di previsione 2024, approvati rispettivamente con deliberazioni del Consiglio comunale n. 47 e n. 48 del 19.12.2023, già esecutive;

Visto i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

hinsichtlich der **fachlichen**
Ordnungsmäßigkeit:

in ordine alla **regolarità**
tecnico-amministrativa:

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Kathrin Gutwenger*, am 15.02.2024, Prot.Nr. 0001321 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. T7+ckVkcZHZUg7ntxPLjxn/ooiqSWS+77+IJMRcJqeo=;

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Kathrin Gutwenger*, in data 15.02.2024 n. prot. 0001321 con impronta digitale n. T7+ckVkcZHZUg7ntxPLjxn/ooiqSWS+77+IJMRcJqeo=;

**hinsichtlich der buchhalterischen
Ordnungsmäßigkeit:**

**in ordine alla regolarità
contabile:**

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Werner Burger*, am 07.02.2024, Prot.Nr. 0001141 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. SB6vzcTvumJ4KLEznJo2Q8Ojn+k5l4hskQ9ldr1W8w=;

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Werner Burger*, in data 07.02.2024, n. prot. 0001141 con impronta digitale n. SB6vzcTvumJ4KLEznJo2Q8Ojn+k5l4hskQ9ldr1W8w=;

In die geltende Gemeindeordnung und in die Satzung dieser Gemeinde wurde Einsicht genommen;

Visto l'Ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto di questo Comune;

beschließt

la Giunta comunale

der Gemeindevausschuss

delibera

einstimmig,

unanimemente

1. die, im Rahmen des Auftrages für die Lieferung von Lebensmitteln für die Schul- und Kindergarten- und -auspeisung St. Magdalena, angefallenen Mehrkosten für das Schuljahr 2023/2024 im Betrag von 251,80 Euro (inkl. MwSt.) der Einzelfirma „Reier Maria“ - Golmarket, mit Sitz in Gsies, St. Magdalenastraße Nr. 11/a, MwSt.Nr. 01430570216 und St.Nr. RRE MRA 64M56 L601H, zu genehmigen und zu liquidieren;

1. di approvare e liquidare i costi aggiuntivi nell'importo complessivo di Euro 251,80 (incl. IVA) all'impresa individuale „Reier Maria“ - Golmarket, con sede a Valle di Casies, Via Santa Maddalena n. 11/a, part.IVA 01430570216 e cod.fisc. RRE MRA 64M56 L601H, relativamente al contratto per la fornitura di alimentari per la mensa scolastica e la mensa della scuola materna Santa Maddalena per l'anno scolastico 2023/2024;

2. die zusätzliche Ausgabe in der Höhe von insgesamt **251,80 Euro** gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:

2. di impegnare la spesa aggiuntiva per l'importo di **Euro 251,80** come risulta dal seguente prospetto:

<i>Verpflichtung Nr. / Jahr impegno n. / anno</i>	<i>Kapitel / Artikel capitolo / articolo</i>	<i>Kompetenzjahr anno competenza</i>	<i>Betrag importo</i>
513/2023	04011.03.10200	2023	251,80 €

3. der für die obgenannten Leistungen geschuldete Betrag wird im Sinne des Gesetzes vom 10.08.2010, Nr. 136 mittels Bankgutschrift auf das zweckgebundene K/K überwiesen.

3. l'importo dovuto per le prestazioni di cui anzi sarà, ai sensi della Legge 10.08.2010, n. 136 versato tramite bonifico bancario sul c/c dedicato.

4. Dieser Beschluss wird mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikels 183 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, für unverzüglich vollstreckbar erklärt, damit die Rechnung unverzüglich bezahlt werden kann.

4. Si dichiara, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, affinché le fatture possa essere liquidata al più presto.

(KG/KA)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevausschuss einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 22.02.2024 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 22.02.2024 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.